

RAKKOMANDEZZJONI TAL-KUNSILL**tat-8 ta' Lulju 2014****dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma 2014 tal-Latvja u li twassal l-opinjoni tal-Kunsill
dwar il-Programm ta' Stabbiltà tal-Latvja, 2014**

(2014/C 247/12)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 121(2) u 148(4) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1466/97 tas-7 ta' Lulju 1997 dwar it-tishih tas-sorveljanza ta' pożizzjonijiet ta' budget u s-sorveljanza u l-koordinazzjoni ta' politika ekonomika⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra r-riżoluzzjonijiet tal-Parlament Ewropew,

Wara li kkunsidra l-konkluzjonijiet tal-Kunsill Ewropew,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Impjiegi,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Finanzjarju,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Protezzjoni Soċjali,

Wara li kkunsidra l-opinjoni tal-Kumitat tal-Politika Ekonomika,

Billi:

- (1) Fis-26 ta' Marzu 2010, il-Kunsill Ewropew qabel mal-proposta tal-Kummissjoni li tigi mnedija strategija ġdida għall-impjiegi u t-tkabbir, Ewropa 2020, ibbażata fuq koordinazzjoni msahha tal-politiki ekonomiċi, li tiffoka fuq l-oqsma ewlenin fejn tinhtieg azzjoni biex tinghata spinta lill-potenzjal tal-Ewropa għat-tkabbir u l-kompetittività sostenibbli.
- (2) Fit-13 ta' Lulju 2010, il-Kunsill, abbażi tal-proposti tal-Kummissjoni, adotta Rakkomandazzjoni dwar il-linji gwida generali għall-politiki ekonomiċi għall-Istati Membri u l-Unjoni (mill-2010 sal-2014) u, fil-21 ta' Ottubru 2010, adotta deċiżjoni dwar il-linji gwida għall-politika tal-Istati Membri dwar l-impjiegi⁽²⁾, li flimkien jiffurmaw il-"linji gwida integrati". L-Istati Membri kienu mistiedna sabiex jikkunsidraw il-linji gwida integrati fil-politiki ekonomiċi u tal-impjiegi tagħhom.
- (3) Fid-29 ta' Ġunju 2012, il-Kapijiet ta' Stat jew ta' Gvern tal-Istati Membri ddecidew dwar Patt għat-Tkabbir u l-Impjiegi, li jipprovdi qafas koerenti għal azzjoni fil-livell nazzjonali, fil-livell tal-UE u fil-livell taż-żona tal-euro bl-użu tal-lievi, l-istrumenti u l-politiki kollha possibbli. Huma ddecidew dwar azzjoni li għandha tittiehed fil-livell tal-Istati Membri, fejn b'mod partikolari esprimew impenn shih biex jintlahqu l-oġġettivi tal-istrategija Ewropa 2020 u biex jiġu implimentati r-rakkomandazzjonijiet speċifiċi għall-pajjiż.
- (4) Fid-9 ta' Lulju 2013, il-Kunsill adotta Rakkomandazzjoni⁽³⁾ dwar il-Programm Nazzjonali ta' Riforma tal-Latvja għall-2013 u ta l-opinjoni tiegħu dwar il-Programm ta' Konverġenza aġġornat tal-Latvja aġġornat għall-2012-2016.

⁽¹⁾ ĠU L 209, 2.8.1997, p. 1.

⁽²⁾ Miżmuma għall-2014 permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2014/322/UE tas-6 ta' Mejju 2014 dwar il-linji gwida għall-politika tal-Istati Membri dwar l-impjiegi (ĠU L 165, 4.6.2014, p. 49).

⁽³⁾ ĠU C 217, 30.7.2013, p. 47.

- (5) Fit-13 ta' Novembru 2013, il-Kummissjoni adottat l-Istharriġ Annwali dwar it-Tkabbir, li jimmarka l-bidu tas-Semestru Ewropew 2014 għall-koordinazzjoni tal-politika ekonomika. Barra minn hekk, fit-13 ta' Novembru 2013, il-Kummissjoni, abbażi tar-Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾, adottat ir-Rapport dwar il-Mekkaniżmu ta' Twissija, li fih il-Latvja ma gietx identifikata bhala wiehed mill-Istati Membri li għalihom ser issir analiżi fil-fond.
- (6) Fl-20 ta' Diċembru 2013, il-Kunsill Ewropew approva l-prijoritajiet li jiżguraw stabbiltà finanzjarja, konsolidazzjoni fiskali u azzjoni biex jissahhah it-tkabbir. Il-Kunsill enfasizza l-htieġa li jissokta l-konsolidazzjoni fiskali differenzjat u favur it-tkabbir, sabiex il-kondizzjonijiet ta' self għall-ekonomija jergħu lura għan-normal, jiġu promossi t-tkabbir u l-kompetittività, jiġu trattati l-qgħad u l-konsegwenzi soċjali tal-kriżi, u biex l-amministrazzjoni pubblika tiġi mmodernizzata.
- (7) Fid-29 ta' April 2014, il-Latvja pprezentat il-Programm Nazzjonali ta' Riforma 2014 u fit-30 ta' April 2014 ipprezentat il-Programm ta' Stabbiltà tagħha 2014. Biex jiġu kkunsidrati l-konnessjonijiet ta' bejniet-hom, iż-żewġ programmi ġew ivvalutati fl-istess żmien.
- (8) L-objettiv tal-istrateġija baġitarja deskritta fil-Programm ta' Stabbiltà 2014 huwa li gradwalment jitnaqqas id-defiċit nominali u li jinżamm bilanċ strutturali li jkun konsistenti mal-objettiv ta' terminu medju meta titqies id-devjazzjoni temporanja permessa mill-objettiv ta' terminu medju minhabba l-impatt tar-riforma sistemika tal-pensjonijiet. Il-Programm ta' Stabbiltà biddel l-objettiv ta' terminu medju minn -0,5 % għal -1,0%; l-objettiv ta' terminu medju l-ġdid jirrifletti l-objettivi tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. It-triq 'il quddiem ipplanata tal-bilanċ nominali fil-Programm ta' Stabbiltà tal-Latvja timplika deterjorament gradwali tal-bilanċ strutturali (ikkalkulat mill-ġdid), għalkemm xorta fil-margini permess mill-implimentazzjoni tar-riforma tal-pensjonijiet. Meta wiehed iqis id-devjazzjoni permessa mill-objettiv ta' terminu medju, id-defiċit strutturali pplanat huwa konformi mar-rekwiżit tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir sal-2016. Madankollu, iż-żieda pplanata fid-defiċit strutturali ikkalkulat mill-ġdid fl-2017 twassal għal devjazzjoni mit-triq ta' aġġustament meħtieġ lejn l-objettiv ta' terminu medju. B'mod ġenerali, l-istrateġija baġitarja deskritta fil-Programm ta' Stabbiltà hija ġeneralment konformi mar-rekwiżiti tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir. Id-dejn pubbliku huwa stabbilit biex jibqa' ferm taħt is-60 % tal-PDG matul il-perjodu kollu tal-programm, u jinżel għal 31 % tal-PDG sal-2017. Ix-xenarju makroekonomiku li jirfed il-projezzjonijiet baġitarji fil-Programm ta' Stabbiltà, li ma ġiex approvat formalment minn istituzzjoni indipendenti, huwa plawżibbli. It-tkabbir ekonomiku huwa mistenni li jibqa' madwar 4 % fis-sena matul il-perjodu tal-programm, u iż-żidiet proġettati fil-prezzijiet huma moderati.
- (9) Ix-xenarju baġitarju tal-Programm ta' Stabbiltà jipprevedi tnaqqis qawwi fis-sehem tad-dhul u l-infiq tal-gvern fil-PDG, u dan jirrifletti diversi miżuri li jnaqqsu d-dhul kontra t-trażzin immirat fl-infiq. Iż-żieda fid-domandi tal-infiq fdiversi oqsma ta' politika tirrappreżenta riskju għat-tnaqqis proġettat fl-infiq fil-Programm ta' Stabbiltà. It-tbassir tar-rebbiegħa tal-2014 tas-servizzi tal-Kummissjoni juri li, filwaqt li l-politika fiskali fl-2014 hija konformi mar-rekwiżit tal-Patt ta' Stabbiltà u Tkabbir, hemm riskju ta' devjazzjoni fl-2015. Abbażi tal-valutazzjoni tiegħu tal-Programm ta' Stabbiltà u t-tbassir tal-Kummissjoni, skont ir-Regolament (KE) Nru 1466/97, il-Kunsill huwa tal-opinjoni li fl-2014 id-devjazzjoni tad-defiċit strutturali mill-objettiv ta' terminu medju tirrifletti l-impatt tar-riforma sistemika tal-pensjonijiet, filwaqt li mill-2015 hemm riskju ta' devjazzjoni mit-triq ta' aġġustament meħtieġa.
- (10) Il-Latvja hadet passi biex tnaqqas il-piż tat-taxxa għall-haddiema bi dhul baxx u l-familji b'persuni dipendenti u biex issahhah it-tassazzjoni tal-proprjetà u dik ambjentali, iżda l-livell u t-fassil ta' dawn it-taxxi ma jaffettwawx biżżejjed l-imġiba tal-operaturi ekonomiċi, u xi sussidji li jagħmlu hsara ambjentali għad-hom fis-sehh. Filwaqt li l-awtoritajiet għamlu xi progress biex itejbu l-konformità tat-taxxa u jnaqqsu l-proporzjon ta' attivitajiet ekonomiċi mhux iddikjarati, speċjalment billi tejbu l-valutazzjoni tar-riskju u harrxu s-sanzjonijiet kontra l-imġiba frodolenti, għad baqa' sfidi għall-ġlieda kontra l-frodi u l-evazzjoni tat-taxxa. B'mod partikolari, minkejja li jirrappreżenta proporzjon sinifikanti tat-tassazzjoni totali, id-dhul mit-taxxi fuq il-konsum għandu potenzjal kbir għal aktar żieda jekk tittejjeb il-konformità tat-taxxa.

(¹) Regolament (UE) Nru 1176/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Novembru 2011 dwar il-prevenzjoni u l-korrezzjoni tal-żbilanċi makroekonomiċi (ĠU L 306, 23.11.2011, p. 25).

- (11) Minkejja pjan oriġinarjament ambizzjuż biex issir riforma fl-edukazzjoni għolja, il-Latvja ma ghamlet l-ebda progress fl-istabbiliment ta' sistema ta' akkreditazzjoni approvata internazzjonalment, il-pjanijiet biex jiġi introdott mudell ta' finanzjament ġdid huma previsti indikattivament fl-2016, il-konsolidazzjoni tal-istituzzjonijiet ta' edukazzjoni għolja ddgħajfet u r-restrizzjonijiet fuq l-użu tal-lingwi barranin baqghu ma nbidlux. Dan minkejja l-fatt li hemm biżżejjed lok għar-riforma tas-sistema tal-edukazzjoni għolja, li hija kbira wisq fid-dawl tal-popolazzjoni li qed tonqos, toffri wisq programmi ta' studju distinti u għandha attrazzjoni limitata għall-istudenti barranin u l-persunal tat-tagħlim. Ir-riżultati tal-ewwel valutazzjoni indipendenti tal-istituzzjonijiet ta' riċerka juru li 21% ta' xjentisti ekwivalenti għal persuni full-time jaħdmu għal dawk l-10% li ġew valutati u li jistgħu jitqiesu bhala ċentri ta' riċerka internazzjonali ta' livell għoli. Barra minn hekk, il-Latvja kellha intensità fir-R&Ż ta' 0,66% biss tal-PDG fl-2012 u mhijiex miexja fid-direzzjoni t-tajba biex tikseb l-oġettiv tal-Ewropa 2020 tagħha li tiddedika 1,5% tal-PDG għar-R&Ż.
- (12) Il-Latvja ghamlet progress biex tindirizza l-qgħad, li naqas b'mod konsiderevoli. Madankollu, il-qgħad fost iż-żgħażaġh għadu relattivament għoli u hemm b'żonn ta' miżuri biex jintlahqu ż-żgħażaġh inattivi li ma jirreġistrawx. Għalkemm il-Latvja hadet miżuri sabiex tindirizza nuqqas ta' tlaqqiġ tal-hiliet u l-kwalità tal-edukazzjoni vokazzjonali, dawn xorta jehtieġu attenzjoni, speċjalment fit-titjib tal-kwalità tal-apprendistati u fl-iżvilupp ta' gwida komprensiva għall-karrieri. Il-politiki attivi fis-suq tax-xogħol għadhom limitati fil-kamp ta' applikazzjoni tagħhom u jiddependu wisq fuq il-hidmiet pubbliċi.
- (13) Il-faqar fost dawk li għandhom l-eà tax-xogħol għadu għoli hafna fil-Latvja. Il-Latvja hadet xi passi biex tirriforma l-assistenza soċjali u lestiet valutazzjoni fuq skala kbira tas-sistema tas-sigurtà soċjali li tipprovdi bażi solida għal riforma bbażata fuq l-evidenza. Hija ziedet b'mod sinifikanti diversi benefiċċji relatati mat-tfal, u ziedet il-limiti mhux taxxabbli stabbiliti fit-taxxa fuq l-introjtu personali għal persuni li huma dipendenti. Madankollu, l-effettività tal-protezzjoni soċjali f'termini ta' tnaqqis tal-faqar għadha batuta u t-fassil ta' sistema effettiva ta' protezzjoni soċjali għadha problematika. B'mod ġenerali, proporzjon għoli tal-popolazzjoni jinsab friskju ta' faqar jew esklużjoni soċjali, speċjalment it-tfal. Il-familji bit-tfal, il-persuni qieghda, il-persuni b'diżabbiltà u l-persuni li jgħixu f'żoni rurali jinsabu friskju partikolarment għoli ta' faqar u esklużjoni soċjali. L-infiq tal-Latvja fuq il-protezzjoni soċjali bhala percentwal tal-PDG huwa l-aktar baxx fl-Unjoni. L-aċċess għall-kura tas-saħħa huwa mxekkel mill-ispiża, inklużi hlasijiet għolja mhallsa miċ-ċittadin innifsu u hlasijiet informali prevalenti, li jhallu proporzjon għoli tal-popolazzjoni bi htigijiet għall-kura tas-saħħa li ma jiġux sodisfati. Hemm biżżejjed lok biex tissaħħah l-effiċjenza tas-sistema, jiġi żgurati finanzjament kosteffettiv u jiġu promossi attivitajiet ta' prevenzjoni tal-mard.
- (14) Il-Latvja ghamlet xi progress bil-ftuħ tas-suq tal-elettriku tagħha għall-kompetizzjoni u dan ser jiġi estiż għas-settur tal-unitajiet domestiċi fil-bidu tal-2015. F'Ġunju 2013, il-Latvja nqadet mas-suq tal-elettriku "Nord Pool Spot" tal-pajjiżi Skandinavi u Baltiċi. Jehtieġ aktar tishih tal-interkonnessionijiet mas-suq tal-enerġija tal-UE, peress li attwalment il-Latvja hija dipendenti fuq l-importazzjoni u l-konnessioni transkonfinali tal-elettriku mal-Estonja hafna drabi tkun kongestjonata. Għaldaqstant, l-iżvilupp tal-infrastruttura huwa essenzjali u l-Latvja qed thabbat wiċċha ma' sfdi konsiderevoli biex tagħmel tajjeb għan-nuqqasijiet infrastrutturali. Sar ukoll xi progress fis-settur tal-gass naturali billi l-Parlament approva l-emendi għal-liġi dwar l-Enerġija, li tistabbilixxi l-ftuħ gradwali tas-suq tal-gass minn April 2014; madankollu l-ftuħ komplet tas-suq ġie pospost sal-2017. Il-Latvja ressqet tahlita bbilancjata ta' miżuri ta' politika li jindirizzaw l-ekonomija fl-użu tal-enerġija għas-setturi prinċipali tal-ekonomija u fis-snin li ġejjin aktar minn 70% tal-ekonomija fl-użu tal-enerġija ser tkun iġġenerata fis-settur tal-bini. Madankollu, l-effiċjenza fit-trasport, fil-bini u fis-sistemi ta' tishin għadha tehtieġ li titjeb.
- (15) Il-Latvja hadet azzjoni sinifikanti biex ittejjeb il-kapaċitajiet fil-ġudikatura sabiex tnaqqas il-proċedimenti pendenti u t-tul tagħhom. Madankollu, l-ammont kbir ta' xogħol pendenti fil-ġudikatura għadu ta' theddida għan-negozji u jehtieġ li jitlestew ir-riformi sabiex ittejjeb l-effiċjenza u l-kwalità tal-ġudikatura, fosthom fir-rigward tal-insolvenza, il-medjazzjoni u l-arbitraġġ. Il-Latvja pproponiet riformi ambizzjużi tal-amministrazzjoni pubblika; madankollu l-implimentazzjoni tagħhom hija bil-mod u ma tapplikax għall-gvernijiet lokali u r-riforma tal-imprizi tal-Istat għandha dewmien b'mod sinifikanti. Hemm b'żonn ta' emendi għad-Dritt tal-Kompetizzjoni sabiex il-Kunsill tal-Kompetizzjoni jingħata aktar indipendenza istituzzjonali u finanzjarja sabiex jintervjeni b'mod effettiv kontra l-azzjonijiet tal-korpi pubbliċi u privati li jillimitaw il-kompetizzjoni.

- (16) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni wettqet analiżi komprensiva tal-politika ekonomika tal-Latvja. Hija vvalutat il-Programm Nazzjonali ta' Riforma u l-Programm ta' Stabbiltà. Hija ma qisix biss ir-rilevanza tagħhom għal politika fiskali u soċjoekonomika sostenibbli fil-Latvja, iżda wkoll il-konformità tagħhom mar-regoli u mal-gwida tal-UE, fid-dawl tal-htieġa li tissaħħaħ il-governanza ekonomika generali tal-Unjoni billi jinghata kontribut fil-livell tal-UE għad-deċiżjonijiet nazzjonali futuri. Ir-rakkomandazzjonijiet tagħha skont is-Semestru Ewropew huma riflessi fir-rakkomandazzjonijiet minn (1) sa (5) hawn taht.
- (17) Fid-dawl ta' din l-evalwazzjoni, il-Kunsill eżamina l-Programm ta' Stabbiltà, u l-opinjoni tiegħu⁽¹⁾ hija riflessa b'mod partikolari fir-rakkomandazzjoni (1) hawn taht.
- (18) Fil-kuntest tas-Semestru Ewropew, il-Kummissjoni għamlet ukoll analiżi tal-politika ekonomika taż-żona tal-euro kollha kemm hi. Fuq din il-bażi, il-Kunsill hareġ rakkomandazzjonijiet speċifiċi indirizzati lill-Istati Membri li l-munita tagħhom hija l-euro⁽²⁾. Bħala pajjiż li l-munita tiegħu hija l-euro, il-Latvja għandha tiżgura wkoll l-implimentazzjoni shiha u f'waqtha ta' dawk ir-rakkomandazzjonijiet,

B'DAN JIRRAKKOMANDA li l-Latvja tiehu azzjoni fil-perijodu 2014-2015 biex:

1. Tippreżerva pożizzjoni fiskali soda fl-2014 u ssahħaħ l-istrategġja baġitarja mill-2015, u tiżgura li d-devjazzjoni mill-objettiv ta' terminu medju tibqa' limitata għall-impatt tar-riforma sistemika tal-pensjonijiet. Issegwi l-isforzi biex tkompli tnaqqas il-piż tat-taxxa fuq il-haddiema bi dħul baxx fil-kuntest ta' bidla lejn taxxi ambjentali u fuq il-proprjetà li jkunu aktar favur it-tkabbir u billi ttejjeb il-konformità u l-għbir tat-taxxa.
2. Timxi 'l quddiem fl-implimentazzjoni tar-riforma tal-edukazzjoni superjuri, b'mod partikolari permezz tat-twaqqif ta' aġenzija tal-akkreditazzjoni indipendenti u mudell ta' finanzjament li jiffavorixxi l-kwalità. Tip-provdi gwida għall-karrieri fil-livelli edukattivi kollha, ittejjeb il-kwalità tal-edukazzjoni u t-taħriġ vokazzjonali, fosthom billi ssahħaħ l-apprendistat, u tagħmel progress fir-rigward tal-impjegabbiltà taż-żgħażaġh, fosthom billi tpoġġi fis-seħħ miżuri sabiex jintlahqu żgħażaġh li mhux f'impjieġ u ma jsegwux xi kors ta' edukazzjoni jew ta' taħriġ u li mhumiex uffiċjalment reġistrati. Tiehu passi għal sistema ta' riċerka aktar integrata u komprensiva anki billi tikkoncentra l-finanzjament fuq istituzzjonijiet ta' riċerka internazzjonalment kompetittivi.
3. Twettaq riforma tal-assistenza soċjali u l-finanzjament ulterjuri tagħha sabiex tiżgura kopertura ahjar, adegwa-tezza tal-benefiċċji, attivazzjoni msahħa u servizzi soċjali mmirati. Iżżid il-kopertura tal-politiki attivi fis-suq tax-xoġhol. Ittejjeb il-kosteffettività, il-kwalità u l-aċċessibbiltà tas-sistema tal-kura tas-sahħa.
4. Thaffef l-iżvilupp tal-interkonnessjonijiet tal-gass u l-elettriku għall-Istati Membri ġirien sabiex tiddiversifika s-sorsi ta' enerġija u tippromwovi l-kompetizzjoni permezz ta' integrazzjoni mtejba tas-swieq tal-enerġija Baltiċi. Tkompli bl-isforzi sabiex tkompli iżżid l-effiċjenza enerġetika fit-trasport, il-bini u s-sistemi ta' tishin.
5. Tlesti r-riformi ġudizzjarji, fosthom ir-riformi pendenti tal-oqfsa ta' insolvenza, arbitraġġ u medjazzjoni sabiex tiżgura ambjent ġuridiku li jiffavorixxi n-negozju u l-konsumaturi. Timxi 'l quddiem fir-riformi tal-amministrazzjoni pubblika, fosthom billi timplimenta r-riforma tal-amministrazzjoni ta' impriżi tal-Istat u iżżid l-indipendenza istituzzjonali u finanzjarja tal-Kunsill tal-Kompetizzjoni.

Magħmul fi Brussell, it-8 ta' Lulju 2014.

Għall-Kunsill

Il-President

P. C. PADOAN

⁽¹⁾ Taht l-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 1466/97.

⁽²⁾ Ara paġna 141 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.